



MOTOROLA

MANUALE DELL'UTENTE

MBP25, MBP25/2, MBP25/3, MBP25/4 MONITOR PER NEONATI

MANUALE DELL'UTENTE

Le caratteristiche descritte nella Guida dell'utente sono soggetti a modifiche senza preavviso.

Benvenuti...

al vostro nuovo monitor per neonati Motorola!

Grazie per l'acquisto di MBP25, MBP25/2, MBP25/3, MBP25/4. Ora potete vedere e sentire il vostro neonato che dorme in un'altra stanza o potete monitorare i bambini che giocano.

Conservare la ricevuta di acquisto originale. Per la garanzia del prodotto Motorola, dovrete fornire una copia della ricevuta per confermare lo stato della garanzia. La registrazione non è necessaria per la copertura della garanzia.

Per domande inerenti al prodotto, chiamate il:

+49 (0) 1805 938 802 in Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Questa Guida dell'utente ha tutte le informazioni necessarie per avere il massimo dal vostro prodotto.

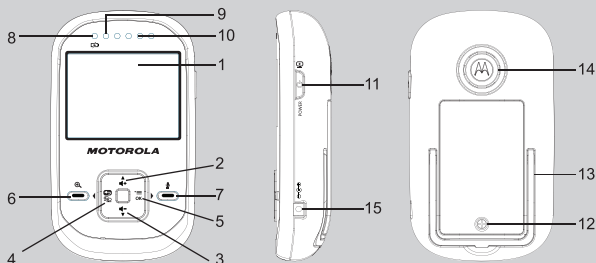
Prima di poter usare il monitor per neonati, consigliamo di inserire e caricare completamente la batteria nell'unità principale, in modo che continui a funzionare anche se scollegato dall'alimentazione principale per portarlo in un altro posto. Leggere le Istruzioni sulla sicurezza a pagina 6 prima di installare le unità.

Avete tutto?

- 1 x Unità principale
- 1 x Unità neonato (videocamera)
- 1 x Batteria Ni-MH ricaricabile per unità neonato
- 1 x Adattatore per unità principale
- 1 x Adattatore per unità neonato

In confezioni con più videocamere ci sarà più di una videocamera con unità adattatore.

Descrizione dell'unità principale



1. Display (schermo LCD)
2. Tasto Scorri verso l'alto/Volume+
3. Tasto Scorri verso il basso/Volume-
4. Tasto Ritorna/Passa videocamera Premere per tornare al livello di menu precedente. Premere per selezionare le unità videocamera (se accoppiato ad una o più videocamere). Premere per vedere a sinistra in modalità tilt/pan digitale.
5. Tasto Menu/OK Premere per aprire le opzioni del menu.
Premere per confermare la selezione.
Premere per vedere a destra in modalità tilt/pan digitale.
6. Tasto Zoom Premere una volta per passare al livello zoom 2x

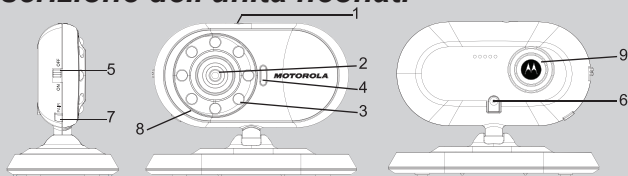
- Premere di nuovo per ritornare alla modalità normale (1X).
7. Tasto Conversazione Premere e tenere premuto per parlare attraverso la videocamera.
 8. Spia LED blu di alimentazione quando l'adattatore principale è attivo.
 9. Unità ON/OFF LED (verde)
 10. LED livello audio (verde, arancione, rosso, rosso)
 11. Tasto ON-OFF alimentazione / video Premere e tenere per accendere e spegnere l'unità. In modalità monitor, premere per accendere o spegnere il display.
 12. Coperchio Batteria
 13. Piede
 14. Altoparlante
 15. Presa adattatore

Icone del menu dell'unità principale

	Livello del segnale (3 livello)
	Modalità visione notturna (Il video cambia anche in bianco e nero)
	Controllo livello batteria (3 livelli)
	Controllo del livello volume (8 livelli)
	Controllo del livello di luminosità (8 livelli)
	mpostazione sveglia (6:00, 4:00, 2:00, OFF)

	Visualizza la telecamera
	Aggiungi videocamera
	Elimina videocamera
	mpostazione modalità scansione videocamera
	Controllo livello di zoom (1X, 2X)

Descrizione dell'unità neonati



- | | |
|--|------------------------|
| 1. Sensore foto
(modalità visione notturna) | 5. Interruttore ON/OFF |
| 2. Lenti videocamera | 6. Presa adattatore |
| 3. LED a infrarossi | 7. Tasto Accoppiament |
| 4. LED di alimentazione | 8. Microfono |
| | 9. Altoparlante |

Linee guida importanti per l'installazione del monitor per neonati

- Per usare insieme il video monitor per neonati e le unità principali, è necessario poter stabilire una connessione radio e la distanza influenzerà le condizioni ambientali.
- Qualsiasi oggetto metallico grande, come frigorifero, specchio, armadio, porte metalliche o cemento con metallo, tra il l'unità neonato e l'unità principale potrebbero bloccare il segnale radio.
- La potenza del segnale può essere ridotta anche da strutture solide, come pareti, o da impianti radio o elettrici, come TV, computer, telefoni cordless o cellulari, luci fluorescenti o interruttori dimmer.
- L'uso di altri prodotti 2.4GHz, come reti wireless (router Wi-Fi®), sistemi Bluetooth® o forni a microonde, possono causare interferenze con questo prodotto, quindi tenere il monitor per neonati lontano almeno 1,5m da questi tipi di prodotti, o disattivarli se causano interferenza.
- Se il segnale è debole, provare a spostare l'unità principale e/o neonati in posizioni diverse nelle stanze.



Sommario

1. Istruzioni di sicurezza	6
2. Introduzione	8
2.1 Alimentazione dell'unità per neonati	8
2.2 Installazione della batteria nell'unità principale	8
2.3 Alimentazione dell'unità principale	9
2.4 Registrazione (accoppiamento).....	11
3. Utilizzo del monito per neonati	12
3.1 Configurazione	12
3.2 Modalità di visione notturna	12
3.3 Video ON/OFF.....	12
3.4 Modalità Conversazione	12
4. Opzioni del menu dell'unità principale	13
4.1 Volume	13
4.2 Luminosità	13
4.3 Zoom, Pan e Tilt	13
4.4 Sveglia	13
4.5 Controllo videocamera	14
4.5.1 Aggiungere (accoppiare) una videocamer	14
4.5.2 Visualizzare una videocamera	14
4.5.3 Eliminare una videocamera	15
4.5.4 Scansione della videocamera	15
5. Smaltimento del dispositivo (ambiente)	17
6. Pulizia	18
7. Aiuto	19
8. Informazioni generali.....	21



1. Istruzioni di sicurezza



AVVERTENZA:

PERICOLO DI STRANGOLAMENTO - Tenere il cavo dell'adattatore fuori dalla portata dei bambini.

Non mettere MAI l'unità per neonati o i cavi nella culla. Fermare il cavo ad una certa distanza lontano dalla portata del neonato. Non usare prolunghe con adattatore AC. Usare solo gli adattatore AC forniti.

CONFIGURAZIONE E USO DELLA VIDEOCAMERA:

- Trovare un luogo per l'UNITÀ PER NEONATI che consente la vista migliore del neonato nella culla.
- Mettere l'UNITÀ PER NEONATI su una superficie piana, come cassettone, scrivania o mensola o montaggio a parete mediante le fessure sotto il supporto.
- Non mettere MAI l'unità per neonati o i cavi nella culla.
- Fermare il cavo ad una certa distanza lontano dalla portata del neonato.

AVVERTENZA

Questo monitor per neonati è conforme a tutti gli standard relativi ai campi elettromagnetici ed è, se utilizzato come descritto nella Guida dell'utente, sicuro da usare. Quindi, leggere sempre le istruzioni della Guida dell'utente prima di usare il dispositivo.

- Il montaggio deve essere eseguito da adulti. Conservare le parti piccole fuori dalla portata dei bambini durante il montaggio.
- Questo prodotto non è un giocattolo. Non permettere ai bambini di giocare con esso.
- Questo monitor per neonati non sostituisce la supervisione dell'adulto responsabile.
- Conservare la guida dell'utente per una consultazione futura.



- Non mettere l'unità per neonati e i cavi nella culla o vicino al neonato (l'unità deve essere almeno ad 1 metro di distanza).
- Conservare i cavi fuori portata dei bambini.
- Non coprire il monitor per neonati con un panno o coperta.
- Testare questo monitor e tutte le sue funzioni in modo da conoscerle bene prima di usarle.
- Non usare il monitor per neonati in luoghi umidi o vicino ad acqua.
- Non installare il monitor per neonati vicino ad una fonte di calore.
- Usare solo i caricatori e gli adattatori forniti. Non usare altri caricatori o adattatori in quanto potrebbero danneggiare il dispositivo e la batteria.
- Inserire solo batterie dello stesso tipo.
- Non toccare i contatti della spina con oggetti taglienti o metallici.
- Collegare gli adattatori a prese di alimentazione facilmente accessibili.

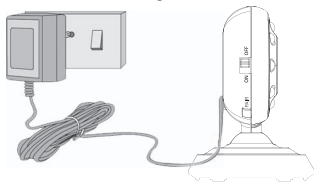
ATTENZIONE

Rischio di esplosione se la batteria viene sostituita con un modello non idoneo.

Smaltite le batterie esauste in accordo con le istruzioni.

2. Introduzione

2.1 Alimentazione dell'unità per neonati



1. Collegare la spina piccola all'adattatore dell'unità per neonati (videocamera) e l'altra estremità alla presa elettrica

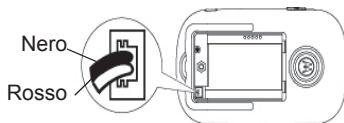
NOTA

Usare solo l'adattatore in dotazione (6V DC / 500mA) con la spina DC leggermente più grande.

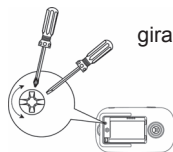
2. Far scorrere l'interruttore ON/OFF su ON. Il LED di alimentazione si accende di arancione.
3. Posizionare su OFF l'interruttore ON/OFF per spegnere l'unità per neonati.

2.2 Installazione della batteria nell'unità principale

Il pacco batteria ricaricabile in dotazione deve essere inserito in modo che l'unità principale possa essere rimossa senza collegamento con la videocamera. Caricare la batteria nell'unità principale al primo utilizzo o se l'unità principale indica batteria quasi esaurita.



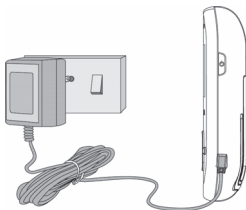
1. Inserire la linguetta del cavo della batteria ricaricabile nella fessura di contatto come mostrato sopra e introdurla nel vano apposito.



giravite a croce o piatto.

2. Montare il coperchio della batteria sul vano e avvitare con cura la vite girando in senso orario usando un giravite a croce o piatto.

2.3 Alimentazione dell'unità principale



IMPORTANTE

Installare la batteria ricaricabile e caricarla completamente prima dell'uso. Questo consentirà all'unità di utilizzare la batteria nel caso di mancanza di corrente.

1. Collegare la spina piccola all'adattatore dell'unità principale e l'altra estremità alla presa elettrica. Usare solo l'adattatore in dotazione (6VDC / 500mA).
2. Premere e tenere premuto il tasto di alimentazione  P POWER ON/OFF per 1 secondo e accendere l'unità principale.
3. Dopo aver acceso le unità per neonati e principale, il display dell'unità principale mostrerà il video catturato dall'unità per neonati.
4. Se non c'è connessione o si è fuori campo, il display video si spegnerà e il simbolo  lampeggerà sul display LCD e l'unità emetterà un bip ogni 9 secondi. (se l'unità è in scansione  compare il simbolo  1?.) Spostare l'unità principale vicino all'unità per neonati finché la connessione non viene ristabilita.



5. Premere e tenere premuto il tasto di alimentazione  P POWER ON/OFF finché la barra di avanzamento finisce di scorrere, per spegnere l'unità principale.

NOTA

L'icona della batteria  diventa ROSSA quando la batteria è quasi esaurita ed emette un bip ogni 16 secondi. È necessario ricaricare la batteria. La batteria impiega circa 16 ore per una carica completa.

Durante la fase di caricamento

1. Se l'unità principale è DISATTIVA quando l'adattatore è collegato, mostra un'icona "spina di alimentazione", poi l'icona della batteria grande con i segmenti interni che compaiono a ciclo ogni 60 secondi, prima che il display scompaia, ma l'unità continua ad essere ricaricata. Il LED blu nell'angolo in alto a sinistra indica che l'adattatore è collegato.
2. Se l'unità principale è ATTIVA quando l'adattatore è connesso, l'icona della batteria nell'angolo in alto dello schermo mostrerà che la batteria è in fase di carica mostrando i segmenti interni. I segmenti smettono di comparire a ciclo quando la batteria è completamente carica. Il LED blu nell'angolo in alto a sinistra indica che l'adattatore è collegato.

2.4 Registrazione (accoppiamento)

Il monitor per neonati è pre-registrato con l'unità principale. Non è necessario registrarlo a meno che l'unità per neonati non perde la connessione con l'unità principale.

Per ri-registrare l'unità per neonati, o registrare una nuova unità per neonati, seguire la seguente procedura:

1. Premere il tasto  dell'unità principale e poi premere il tasto ▼ DOWN (giù) per selezionare l'icona ADD CAMERA (aggiungi videocamera) , e premere il tasto per confermare. tasto per iniziare.
2. 1 / 2 / 3 / 4 compariranno, premere il tasto ▲ UP (su) o ▼ DOWN (giù) per selezionare l'unità videocamera desiderata e premere il tasto  per iniziare la ricerca di un'unità videocamera. Il LED ON/OFF LED dell'unità (verde) lampeggerà rapidamente durante la ricerca.
3. Premere il tasto  per conferma.
4. Premere e tenere premuto il tasto PAIR (accoppiamento) sotto l'unità per neonati finché l'unità principale non trova la videocamera, emette un bip e il video della videocamera non compare.

NOTA

Se in precedenza era stata registrata una particolare unità per neonati, la registrazione di questa unità per neonati sovrascriverà la registrazione precedente. Se non viene ritrovata alcuna videocamera entro 30 secondi, la ricerca terminerà e l'unità principale ritornerà alla modalità precedente.



3. Utilizzo del monito per neonati

3.1 Configurazione

- Mettere l'unità per neonati in un luogo adatto (ad es. su un tavolo) e dirigere la lente della videocamera verso l'area che si desidera controllare.
- Regolare l'angolo di sterzo dell'unità per neonati ruotando la videocamera verso l'alto, il basso, a sinistra e a destra finché non si è soddisfatti dell'immagine dell'unità principale.

NOTA

Non mettere l'unità per neonati nella ricerca del neonato! Se c'è interferenza con l'immagine o audio, provare a muovere le unità in luoghi diversi e verificare che non siano vicino a impianti elettronici.

3.2 Modalità di visione notturna

L'unità per neonati ha 8 LED a infrarossi ad alta intensità per prendere immagini chiare al buio. Quando il sensore foto integrato rileva un livello basso di luce ambientale, i LED si attiveranno automaticamente e lo schermo dell'unità principale sarà in bianco nero. L'icona  sarà visualizzata sullo schermo.

3.3 Video ON/OFF

Premere il tasto VIDEO ON/OFF  sull'unità principale per attivare o disattivare il display LCD e lasciare ancora il monitor audio attivo.

3.4 Modalità Conversazione

Premere e tenere premuto il tasto  CONVERSAZIONE dell'unità principale per conversare col neonato tramite l'altoparlante dell'unità per neonati. L'icona  comparirà nella parte alta dello schermo LCD.



4. Opzioni del menu dell'unità principale

4.1 Volume

1. Premere il tasto ▲UP (su) o ▼DOWN (giù) per selezionare il livello di volume desiderato dal livello 1 a 8. (Il livello di volume predefinito è il livello 4.)

4.2 Luminosità

1. Premere il tasto  e la barra del menu compare.
2. Per selezionare l'icona BRIGHTNESS (luminosità)  premere il tasto  OK.
3. Premere il tasto ▲UP (su) o ▼DOWN (giù) per selezionare il livello di luminosità desiderato dal livello 1 ~ 8. (Il livello di volume predefinito è il livello 4.)

4.3 Zoom, Pan e Tilt

1. Premere il tasto ZOOM  per selezionare lo zoom 1X o 2X. (L'impostazione predefinita è 1X.) Se in modalità Zoom 2X compare l'icona , e le funzioni dei tasti ▲UP (su), ▼DOWN (giù),  e  OK cambiano per consentire la visualizzazione di diverse aree dello schermo video 1X.
2. Se in modalità zoom 2X premere il tasto ▲UP (su) o ▼DOWN (giù) per spostare su o giù la vista del display o premere i tasti  o  OK per vedere il display a sinistra e destra.
3. Premere il tasto ZOOM  per ritornare alla modalità normale.

4.4 Sveglia

1. Premere il tasto  e compare la prima opzione del menu.
2. Premere il tasto ▼DOWN (giù) per mostrare l'icona SVEGLIA  e premere il tasto  OK per confermare..
3. Premere il tasto ▲UP (giù) o ▼DOWN (giù) per selezionare l'orario della sveglia (6:00, 4:00, 2:00). (L'impostazione predefinita è Sveglia OFF (disattiva) (X).



Se è selezionato un orario della sveglia, l'unità principale emetterà un bip dopo un periodo di 6, 4 o 2 ore e l'icona della sveglia lampeggia di rosso. La sveglia è annullata dopo circa 60 secondi o premendo qualsiasi tasto dell'unità principale.

Impostare di nuovo la sveglia se si desidera un'altra chiamata della sveglia.

4.5 Controllo videocamera

4.5.1 Aggiungere (accoppiare) una videocamera

1. Premere il tasto  e compare la prima opzione del menu.
Premere il tasto  DOWN (giù) per selezionare l'icona ADD
2. CAMERA (aggiungi videocamera)  e premere il tasto  per confermare.
3. 1 / 2 / 3 / 4 compariranno, premere il tasto  UP (su) o  DOWN (giù) per selezionare l'unità videocamera desiderata e premere il tasto  per iniziare la ricerca di un'unità videocamera. Il LED del livello audio verde si attiva durante la ricerca.
4. Premere e tenere premuto il tasto **PAIR** (accoppiamento) sotto l'unità per neonati finché l'unità principale non trova la videocamera, emette un bip e l'immagine della videocamera non compare.

NOTA

Una videocamera può essere registrata solo su un'unità principale alla volta.

4.5.2 Visualizzare una videocamera

1. Premere il tasto  e la barra del menu compare.
Premere il tasto  DOWN (giù) per selezionare l'icona VIEW
2. CAMERA (visualizzare videocamera)  e premere il tasto  per confermare.
3. 1 / 2 / 3 / 4  compariranno, premere il tasto  UP (su) o  DOWN (giù) per selezionare l'unità videocamera desiderata e premere il tasto  per visualizzare l'immagine dalla videocamera.

SUGGERIMENTO

Metodo veloce per visualizzare videocamere invece di entrare nella barra del menu.



Premere direttamente ripetutamente per selezionare Camera 1 - 4 (videocamera 1 - 4) o .

4.5.3 Eliminare una videocamera

1. Premere il tasto e comparirà la prima opzione del menu.
Premere il tasto ▼ DOWN (giù) per selezionare l'icona DELETE
2. CAMERA (elimina videocamera) e premere il tasto per confermare.
3. 1 / 2 / 3 / 4 compariranno, premere il tasto ▲ UP (su) o ▼ DOWN (giù) per selezionare l'unità videocamera desiderata, e premere il tasto ▼ DOWN (giù) per selezionare l'icona DELETE CAM (elimina videocamera) .
4. Premere il tasto per confermare l'eliminazione o il tasto RETURN (ritorna) per uscire.

NOTA

Non è possibile eliminare la fotocamera se è la sola videocamera accoppiata nel sistema.

4.5.4 Scansione della videocamera

1. Premere il tasto e la barra del menu compare.
Premere il tasto ▼ DOWN (giù) per selezionare l'icona VIEW
2. CAMERA (visualizzare videocamera) e premere il tasto per confermare. Premere il tasto per la scansione della selezione.
Lo schermo visualizzerà poi immagini per diverse videocamere
3. registrate in un ciclo, che cambia ogni 12 secondi.

SUGGERIMENTO

Metodo rapido per visualizzare le videocamere invece di usare il menu.
Premere direttamente ripetutamente per selezionare Camera 1 - 4 (videocamera 1 - 4) o .



NOTA

Se l'unità principale è in modalità di scansione e una delle videocamere registrate è disattivata o fuori campo, la scansione si fermerà alla videocamera mancante (ad es. videocamera 3) e comparirà l'icona

 **3?** emettendo un bip di avviso ogni 8 secondi.

AVVERTENZA

Controllare la videocamera e correggere l'errore immediatamente se si usa quella videocamera per monitorare il neonato.

Se si desidera continuare in modalità di scansione videocamera senza quella videocamera, eliminare la videocamera (vedere 4.5.3 Eliminare una videocamera) e iniziare di nuovo la scansione.

5. Smaltimento del dispositivo (ambiente)

Alla fine della vita del prodotto, non smaltire questo prodotto con i normali rifiuti domestici. Restituirlo ad un centro di raccolta per lo smaltimento e di dispositivi elettrici. Il simbolo sul prodotto, la guida dell'utente e/o scatola indica ciò.



Alcuni dei materiali del prodotto possono essere riutilizzati se consegnati ad un centro di raccolta. Riutilizzando alcune parti o materiali dei prodotti usati si dà un contributo importante alla protezione dell'ambiente.

Contattare le autorità locali in caso di necessità di informazioni sui centri di raccolta nell'area.

Smaltire la batteria rispettando l'ambiente secondo le direttive locali.



6. Pulizia

Pulire MBP25, MBP25/2, MBP25/3, MBP25/4 con un panno leggermente morbido o un tessuto antistatico. Non utilizzare agenti abrasivi o solventi aggressivi.

Pulizia e manutenzione

- Non pulire parti del prodotto con solventi o altri solventi e prodotti chimici .- si rischia di danneggiare il prodotto che non è coperto dalla garanzia.
- Tenere il dispositivo MBP25, MBP25/2, MBP25/3, MBP25/4 lontano da aree calde e umide o luce solare diretta e non farla bagnare.
- Tutti gli sforzi sono stati impiegati per garantire alti standard di affidabilità per MBP25, MBP25/2, MBP25/3, MBP25/4. Tuttavia, se qualcosa non funziona, non cercare di riparare il dispositivo da soli .- contattare il servizio assistenza.

7. Aiuto

Display

Nessun display

- Provare a ricaricare o sostituire la batteria.
- Resettare le unità. Scollegare la batteria dell'unità principale e scollegare entrambi gli alimentatori, poi collegarli di nuovo.
- L'unità è accesa?
Premere e tenere premuto il tasto ON/OFF  dell'unità principale e accenderla
- È stata selezionata la videocamera esatta?
Se necessario, cambiare il numero della videocamera.
- Il display del video è acceso?
Premere il tasto VIDEO ON/OFF  per accenderlo.
- Durante l'uso con batterie, solo il display si spegne dopo 4 minuti per risparmiare le batterie. L'unità è ancora attiva e fornirà avvisi audio. È possibile riattivare lo schermo premendo qualsiasi tasto.

Registrazione

Se l'unità per neonati ha perso la connessione con l'unità principale

- Provare a ricaricare o sostituire la batteria.
- Se l'unità per neonati è troppo lontana potrebbe uscire dal raggio, quindi spostare l'unità per neonati vicino all'unità principale.
- Resettare le unità scollegandole dalla batteria e dalla corrente. Attendere 15 secondi prima della riconnessione. La sincronizzazione tra l'unità per neonati e quella principale impiega un minuto.
- Si veda 2.4 Registrazione (accoppiamento), in caso di ri-registrazione delle unità.



Interferenza di rumori sull'unità principale

- Le unità per neonati e principale possono essere troppo vicine. Allontanarle.
- Verificare che vi siano almeno 3 - 6 piedi (1 a 2 metri) tra le 2 unità per evitare interferenza audio.
Se l'unità per neonati è troppo lontana potrebbe uscire dal raggio, quindi spostare l'unità per neonati vicino all'unità principale.
- Verificare che le unità per neonati e principale non siano vicino a dispositivi elettrici, come televisione, computer o telefono cordless/cellulare.
- L'uso di altri prodotti 2.4GHz, come reti wireless (router Wi-Fi®), sistemi Bluetooth® o forni a microonde, possono causare interferenze con questo prodotto, quindi tenere il monitor per neonati lontano almeno 5ft (1,5m) da questi tipi di prodotti, o disattivarli se causano interferenza.
- Se il segnale è debole, provare a spostare l'unità principale e/o neonati in posizioni diverse nelle stanze.

8. Informazioni generali

Se il prodotto non funziona correttamente....

1. Leggere questa Guida dell'utente o Guida rapida.
2. Contattare l'Assistenza Clienti
+49 (0) 1805 938 802 Europa
E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Per ordinare un pacco batteria di riserva contattare il centro assistenza.

Prodotti e accessori con garanzia limitata ("Garanzia")

Grazie per l'acquisto di questo prodotto di marchio Motorola prodotto in licenza da Binatone Electronics International LTD ("BINATONE").

Cosa copre questa garanzia?

Soggetto ad esclusioni contenute di seguito, BINATONE garantisce che questo prodotto di marchio Motorola ("Prodotto") o accessorio certificato ("Accessorio") venduto per l'uso con questo prodotto realizzato è privo di difetti di materiale e lavorazione secondo il normale uso per il periodo indicato di seguito. Questa Garanzia è una garanzia esclusiva e non trasferibile.

Chi copre?

Questa garanzia si estende solo al primo acquirente e non è trasferibile.

Cosa farà BINATONE?

BINATONE o suo distributore autorizzato a sua discrezione e in un tempo commercialmente ragionevole, riparerà o sostituirà gratuitamente qualsiasi Prodotto o Accessorio che non è conforme a questa Garanzia. Possiamo usare Prodotti o Accessori o parti equivalenti / riparati / rinnovati / usati o nuovi.



Quali altre limitazioni ci sono?

QUALSIASI GARANZIA IMPLICITA, COMPRESA E NON SOLO LE GARANZIE IMPLICITE DI COMMERCIALIZZABILITÀ E ADEGUATEZZA AD UNO SCOPO PARTICOLARE, SONO LIMITATE ALLA DURATA DI QUESTA GARANZIA LIMITATA, IN CASO CONTRARIO LA RIPARAZIONE O SOSTITUZIONE FORNITA AI SENSI DI QUESTA GARANZIA LIMITATA ESPRESSA È IL SOLO RIMEDIO DEL CONSUMATORE, ED È FORNITO AL POSTO DI TUTTE LE ALTRE GARANZIE, ESPRESSE O IMPLICITE. MOTOROLA O BINATONE NON SARANNO IN ALCUN CASO RESPONSABILI, SIA SECONDO PROVVEDIMENTO DI CONTRATTO SIA PER ILLECITI (COMPRESA NEGLIGENZA), PER DANNI SUPERIORI DEL PREZZO DI ACQUISTO DEL PRODOTTO O ACCESSORIO O QUALSIASI ALTRA FORMA DI DANNO SPECIALE, INCIDENTALE, INDIRETTO, CONSEGUENZIALE O PUNITIVO DI QUALSIASI TIPO DERIVANTE DA PERDITA DI PROFITTI, PERDITA DI ATTIVITÀ, PERDITA DI INFORMAZIONI O ALTRA PERDITA FINANZIARIA DERIVANTE O IN CONNESSIONE CON L'ABILITÀ O IMPOSSIBILITÀ DI USARE QUESTO PRODOTTO O ACCESSORIO A SEGUITO DEI DANNI.

Alcune giurisdizioni non permettono l'esclusione o limitazione di danni incidentali o consequenziali o permettono le limitazioni per la durata della garanzia, quindi le limitazioni su riportate non sono applicabili. Tale garanzia fornisce al cliente diritti legali specifici e altri diritti che variano da una giurisdizione ad un'altra.



Prodotti coperti	Durata della copertura
Prodotti di consumo	Due (2) anni dalla data di acquisto dei prodotti da parte del primo acquirente del prodotto.
Accessori di consumo	Novanta (90) giorni dalla data di acquisto degli accessori da parte del primo acquirente del prodotto.
Prodotti e accessori di consumo che sono riparati o sostituiti	Il bilancio della garanzia originale o per Novanta (90) giorni dalla data di restituzione al cliente, indipendentemente dalla lunghezza.

Esclusioni

Usura normale. Manutenzione periodica, riparazione e sostituzione di parti a seguito di usura sono esclusi dalla garanzia.

Batterie: Solo batterie la cui capacità completamente carica scendono al di sotto dell'80% della loro capacità e le batterie che perdono sono coperte da questa garanzia.

Abuso e uso errato. Difetti e guasti che derivano da: (a) utilizzo improprio, conservazione, misuro o abuso, accidentale o con trascuratezza, come danno fisico (rottture, graffi, ecc.) alla superficie del prodotto che derivano da uso errato; (b) contatto con liquido, acqua, pioggia, estrema umidità o sudore pesante, sabbia, sporco, o simili, eccessivo calore o alimenti; (c) uso di Prodotti o Accessori per scopi commerciali o sottoponendo il Prodotto o Accessorio ad uso o condizioni anormali; o (d) altre azioni che non sono colpa di MOTOROLA o BINATONE, sono escluse dalla copertura.



Uso di Prodotti e Accessori di marchio non Motorola. I difetti o guasto che derivano dall'uso di Prodotti o Accessori di marchio non Motorola o altri impianti simili sono esclusi dalla copertura.

Assistenza o modifiche non autorizzate. Difetti o danni derivanti da assistenza, test, regolazione, installazione, manutenzione, alterazione o modifica da qualcuno diverso da MOTOROLA, BINATONE o suo centro assistenza autorizzato, non sono coperti dalla garanzia.

Prodotti alterati. I Prodotti o Accessori con (a) numeri seriali o date che sono state rimosse, alterate o coperte; (b) sigilli rotti o che mostrano evidenza di rottura; (c) numeri seriali errati; o (d) alloggiamenti non Motorola sono esclusi dalla garanzia.

Servizi di comunicazione. I difetti, i danni o il guasto di Prodotti o Accessori a seguito di qualsiasi servizio di comunicazione o segnale al quale si è registrati o l'uso con Prodotti o Accessori è escluso da garanzia.

**Come ottenere il servizio di garanzia o altre informazioni?**

Per ottenere l'assistenza o informazioni, chiamare:

+49 (0) 1805 938 802 Europa

E-mail: motorola-mbp@tdm.de

Riceverete le istruzioni su come spedire i prodotti o Accessori a vostre spese e vostro rischio, ad un centro di riparazione autorizzato BINATONE.

Per ottenere l'assistenza, includere: (a) il Prodotto o Accessorio; (b) la prova di acquisto originale (ricevuta) che comprende la data, il luogo o il venditore del Prodotto; (c) se nella confezione era presenta una tessera garanzia, una scheda garanzia con il numero seriale del prodotto; (d) una descrizione scritta del problema; e, cosa più importante; (e) l'indirizzo o numero di telefono.

Questi termini e condizioni rappresentano il solo accordo di garanzia completo tra voi e BINATONE per quanto concerne i Prodotti e Accessori da voi acquistati, e sostituisce qualsiasi accordo o rappresentazione, comprese rappresentazioni effettuate in pubblicazioni letterarie o materiali promozionali emessi da BINATONE o rappresentazioni da qualsiasi dipendente o staff di BINATONE, effettuato in connessione con il suddetto acquisto.

BINATONE TELECOM PLC

1 Apsley Way London NW2 7HF, United Kingdom.
Tel: +44(0) 20 8955 2700 Fax: +44(0) 20 8344 8877
e-mail: binatoneuk@binatone telecom.co.uk



Dichiarazione di Conformità CE

Il produttore / importatore: Binatone Telecom Plc
1 Apsley Way Londra
NW2 7HF, Regno Unito.

Dichiara sotto la propria esclusiva responsabilità che il prodotto:
Tipo di dispositivo: Monitor per neonati digitale

Nome modello: MBP25, MBP25 Twin, MBP25 Triple,
MBP25 Quad MBP25/2, MBP25/3, MBP25/4

Paese di origine: Cina

Marca: Motorola

è conforme ai requisiti di protezione di base della Direttiva R&TTE 1999/5/CE sull'approssimazione delle leggi degli Stati Membri in Materia di spettro radio, Direttiva del Consiglio 2004/108/CE sull'approssimazione delle leggi degli Stati Membri sulla compatibilità elettromagnetica (**EMC**) e Direttiva della Comunità Europea 2006/95/CE sulla Sicurezza elettrica.

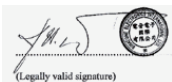
La valutazione della conformità del prodotto con i requisiti relativi ai requisiti di base secondo l'Articolo 3 R&TTE si basa sull'Allegato III della Direttiva 1999/5/CE e i seguenti standard / regolamenti:

Spettro Radio: EN301406 v2.1.1(2009-07)
Sicurezza RF: EN50371:2002
EMC: EN301489-6 V1.3.1 (2008-08)
EN301489-1 V1.8.1 (2008-04)
Sicurezza elettrica: EN60950-1:2006 + A11:2009 + A1:2010+ A12:2011

Il prodotto è etichettato con il simbolo Approvazione Europea CE come mostrato. Qualsiasi modifica non autorizzata sul prodotto annulla questa Dichiarazione



Produttore / importatore
(Firma della persona autorizzata)


(Legally valid signature)

Karl Heinz Mueller/ Responsabile
ufficio Tecnico

Londra, 5 Feb 2013

Luogo e Data

**Specifiche tecniche****Unità per neonati (Modello: MBP25BU)**

Frequenza	da 2,4GHz a 2,48GHz
Sensore immagine	colori CMOS 0.3M Pixel
Lente	f 2.5mm, F 2.4
IR LED	8 pz
Alimentazione	Adattatore: 5E-AD 060050-E; Ingresso: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uscita: 6V, 500mA OPPURE Adattatore: BLJ5W060050P; Ingresso: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uscita: 6V, 500mA

AVVERTENZA

Usare solo con l'alimentatore fornito.



Unità principale (Modello: MBP25PU)

Frequenza	da 2,4GHz a 2,48GHz
Display	diagonale 2,4"
Display a colori	LCD a colori 16M
Controllo luminosità	8 passaggi
Controllo di volume	8 passaggi
Alimentazione	Adattatore: 5E-AD 060050-E; Ingresso: 100-240V, 50/60Hz 300mA; Uscita: 6V, 500mA OPPURE Adattatore: BLJ5W060050P; Ingresso: 100-240V, 50/60Hz 150mA; Uscita: 6V, 500mA

AVVERTENZA

*Usare solo con l'alimentatore fornito.
OPPURE*

*Batteria: Modello - DESAY Ni-MH AAA
3 x 1.2V 900mAh batteria ricaricabile*

AVVERTENZA

*Non usare batteria non ricaricabili per
l'unità principale. Rischio di esplosione
se la batteria viene sostituita con un
modello non idoneo. Smaltite le batterie
esauste in accordo con le istruzioni.*



MOTOROLA

Prodotto, distribuito o venduto da Binatone Electronics International LTD, titolare di licenza ufficiale per questo prodotto. Il logo MOTOROLA e il logo M stilizzato sono marchi commerciali o marchi commerciali registrati di Motorola Trademark Holdings, LLC. e sono usati sotto licenza. Tutti gli altri marchi sono di proprietà dei rispettivi proprietari.

© 2013 Motorola Mobility LLC. Tutti i diritti riservati.



Versione 7.0
Stampato in Cina

